



Quy trình Yêu cầu Thẻ / Giấy Chứng nhận Chủng ngừa Thay thế

Cập nhật: 06/01/22

Process to Request Replacement Vaccination Card - Vietnamese

Chỉ dành cho những cá nhân đã chủng ngừa ở Hawaii

Quý vị đã chủng ngừa ở đâu?	Tôi có thể yêu cầu thẻ / giấy chứng nhận thay thế bằng cách nào?
Bệnh viện, hiệu thuốc, y viện, trung tâm y tế, DOD hay VA	Liên hệ địa điểm/nhà cung cấp đã thực hiện tiêm vắc xin
Windward Community College, Điểm Phân phát (POD) của Windward Health Center, POD của Behavioral Health Administration, Leeward Community College, University of Hawaii, Project Vision Hawaii, Cơ sở chủng ngừa tại nhà Oahu hoặc Cơ sở Cải huấn Oahu	Gọi số 808-586-8332
POD của Sở Y tế Hawaii (HI-DOH) tại: Kauai, Maui hoặc Big Island	Liên hệ với Văn phòng Y tế Quận của HI-DOH tại quận tương ứng. Kauai: 808-241-3495; Maui: 808-984-8201; Big Island: 808-974-6012
Tại một POD, hiện đã đóng cửa VÀ quý vị BIẾT người điều hành POD	Liên hệ với nhà cung cấp vận hành POD đó (ví dụ: Queens, Hawaii Pacific Health, v.v.)
Nếu quý vị không biết cơ quan vận hành POD nơi quý vị đã chủng ngừa	Gọi tới số 808-586-8332 hoặc 833-711-0645. Cung cấp: Tên, Ngày sinh, Địa điểm chủng ngừa, Ngày và thời gian gần đúng đã chủng ngừa, số điện thoại hoặc địa chỉ email để nhận lại thông tin của quý vị

Bản in từ Hệ thống Quản lý Tiêm Vắc-xin (Vaccine Administration Management System - VAMS) sẽ được chấp nhận. Nếu quý vị đăng ký chủng ngừa bằng cách sử dụng VAMS, đăng nhập vào hệ thống và in ra Giấy chứng nhận VAMS.